

Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

441-е заседание
10 июля 1952 года

614 (XI). Петиция калифа Игоу Османа и других представителей крестьян племени Шидле (T/Pet. 11/254), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию калифа Игоу Османа и других представителей крестьян племени Шидле (T/Pet.11/254),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/988), а также устное заявление¹³⁰ особого представителя, в частности, что введены в действие новые правила, упраздняющие «хлопковые районы»,

Совет по Опеке

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;
2. *считает*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;
3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

441-е заседание
10 июля 1952 года

615 (XI). Петиции г-на Джозефа Нгу (T/Pet.4/70 и Add.1) и Союза процветания Французского Камеруна (T/Pet.4/71 и Add. 1—5 и T/Pet.4/72), относящиеся к Камеруну под британским управлением

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью, и назначившим своим особым представителем г-на Е. Дж. Гиббонса, петиции г-на Джозефа Нгу (T/Pet.4/70 и Add.1) и Союза процветания Французского Камеруна (T/Pet.4/71 и Add.1—5 и T/Pet.4/72),

приняв к сведению информацию, представленную управляющей властью во исполнение резолюции Совета 383 (IX), а также устные заявления¹³¹ особого представителя и представителя Соединенного Королевства и, в частности, следующее:

- а) британское подданство или статус лица, находящегося под защитой Великобритании, является необходимым условием для участия в выборах, а для того, чтобы натурализоваться, проситель должен до подачи заявления прожить один год в Нигерии или

¹³⁰Там же.

¹³¹См. документ T/C.2/SR.38.

в подопечной территории и из семи лет, предшествующих подаче заявления, должен прожить в Соединенном Королевстве или территории, находящейся под управлением Великобритании, четыре года,

- б) управляющая власть выясняет возможность изменения избирательного закона так, чтобы дать право голоса иммигрантам из Камеруна под французским управлением, но сомнительно, чтобы препятствия юридического порядка могли быть преодолены,

- в) за исключением ограничения избирательных прав, иммигранты из Французского Камеруна пользуются полной свободой и не подвергаются никакой дискриминации в отношении назначения на государственную службу и в отношении предоставления стипендий,

- д) недавние консультации между двумя управляющими властями привели к соглашению по ряду вопросов, касающихся границы, а проект изменения регламентации, касающийся торговли и обмена, находится на рассмотрении правительства Нигерии и в случае его принятия устранил все существующие второстепенные неудобства,

Совет по Опеке

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. *принимает к сведению*, что управляющая власть выясняет возможность изменения избирательного закона так, чтобы дать право голоса иммигрантам из Камеруна под французским управлением, но что сомнительно, чтобы препятствия юридического порядка могли быть преодолены;

3. *доводит до сведения* подателей петиции, что Выездная миссия Организации Объединенных Наций, которой поручено выяснение условий, существующих в находящейся под опекой территории, посетит Камерун под британским управлением в ноябре 1952 года;

4. *решает*, что в настоящее время рекомендаций Совета не требуется;

5. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

453-е заседание
22 июля 1952 года

616 (XI). Петиция Комитета района Баквери (T/Pet. 4/76 и Add.1), относящаяся к Камеруну под британским управлением

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью и назначившим своим особым представителем г-на Е. Дж. Гиббонса, петицию Комитета района Баквери (T/Pet.4/76 и Add.1),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/955/Add. 1), а также устное заявление¹³² особого представителя и, в частности, следующее:

¹³²См. документ T/C.2/SR.39.